

GRUNDIG
made for you

**DECT
TELEPHONE**

SIXTY

it

Gentile cliente,

Ha appena acquistato un telefono DECT SAGEMCOM e la ringraziamo della fiducia accordataci.

Questo materiale è stato fabbricato con la massima attenzione, in caso di difficoltà al momento dell'utilizzo.

Le consigliamo di consultare questo manuale d'uso. Per ulteriori informazioni consultare il sito:

<http://www.grundig-dect.com>

Per sua comodità e sicurezza, la invitiamo a leggere attentamente il paragrafo "Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza", pagina 4.



Il marchio CE attesta la conformità del prodotto alle prescrizioni essenziali della direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo relativa alle apparecchiature hertziane e alle apparecchiature terminali di telecomunicazione.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito: **www.grundig-dect.com** o può essere richiesta all'indirizzo seguente:

Sagemcom Broadband SAS
250, route de l'Empereur - 92848 Rueil-Malmaison Cedex - France



TABELLA CONTENUTI

Raccomandazioni e istruzioni di sicurezza 4

La vostra confezione 5

Descrizione del telefono 5

La base 5

Il telefono 6

Schermo di controllo 7

Prima installazione 9

Collegare la base 9

Messa in servizio del telefono 9

Ricaricare le batterie 10

Impostazioni prima dell'utilizzo 10

Navigare nei menu 10

Tabella dei menu 11

Spostarsi fra i menu 11

Utilizzare il telefono 12

Trovare il ricevitore 12

Telefonare 12

Ricevere una chiamata 12

Esecuzione di una chiamata 13

Fine chiamata 13

Gestione delle chiamate (secondo operatore) 13

Funzione tasto chiamata 14

Modalità silenzio 14

Modalità vivavoce / Volume amplificato 14

Richiamare l'ultimo corrispondente chiamato 15

Visualizzazione del tempo di conversazione -

durata della chiamata 15

Rubrica 16

Creare una scheda nella rubrica 16

Modifica di un nominativo 16

Associare una melodia ad una scheda

della rubrica 16

Altro Numero 17

Cancellazione di un nominativo 17

Chiamata mediante la rubrica 17

Ricerca di un nominativo 17

Chiamate 18

Lista delle chiamate effettuate o ricevute 18

Lista degli eventi 18

Consultazione della lista degli avvenimenti 18

Attivare/disattivare lo schermo di informazione

dei nuovi eventi 19

Cancellare le notifiche 19

Informazioni 19

Accessori 19

Sveglia 19

Attivazione o disattivazione della sveglia 19

Modifica della suoneria della sveglia 19

Modifica dell'ora della sveglia 20

Timer 20

Attivare il timer 20

Modifica del tempo di indicazione del timer 20

Per visualizzare o nascondere il tempo

di indicazione del timer 20

Modifica della suoneria del timer 21

Suoneria 21

Scegliere una suoneria 21

Attivazione o disattivazione dei bip 21

Attivazione / disattivazione della

modalità Silenzioso 22



Impostazioni.....	22	Allegato	32
<i>Modifica di data e ora</i>	22	<i>Manutenzione</i>	32
<i>Regolare il contrasto</i>	22	<i>Incidenti</i>	32
<i>Modifica lingua</i>	23	Caratteristiche	33
<i>Modificare il numero di casella vocale</i>	23	<i>Stato Iniziale</i>	33
<i>Stabilire dei prefissi vietati -</i>		Ambiente	34
<i>Restrizione delle chiamate</i>	23	<i>Imballaggio</i>	34
<i>Demo</i>	24	<i>Pile e batterie</i>	34
<i>Impostazioni avanzate</i>	24	<i>Prodotto</i>	34
<i>Gestione della base</i>	24	Garanzia	35
<i>Gestione linea.....</i>	25	<i>Termini e condizioni validi esclusivamente</i>	
Segreteria.....	27	<i>per l'Italia</i>	35
<i>Attivazione / Disattivazione della segreteria</i>	27	<i>Diritti di garanzia e disposizioni esclusivamente</i>	
<i>Modifica del messaggio</i>	28	<i>per Svizzera</i>	37
<i>Registrazione di un messaggio personale.....</i>	28		
<i>Cancellazione di tutti i messaggi personali.....</i>	28		
<i>Ascoltare un messaggio personale.....</i>	28		
<i>Ascolto messaggi</i>	28		
<i>Consultazione a distanza</i>	29		
<i>Cancellare tutti i vecchi messaggi</i>	29		
Impostazioni segreteria	30		
<i>Attivazione o disattivazione del filtro di chiamata</i>	30		
<i>Modifica del codice di consultazione a distanza</i>	30		
<i>Numero di squilli</i>	30		
Sostituzione delle batterie	31		
Accoppiamento di ricevitori			
DECT compatibili GAP sulla base SIXTY	31		
Accoppiamento di ricevitori			
SIXTY sulla base SIXTY	31		



RACCOMANDAZIONI E ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Non installare il telefono DECT né in luogo umido (bagno, cucina, ecc., a meno di 1,50 m da un punto d'acqua), né all'esterno. L'apparecchio deve essere utilizzato a una temperatura compresa tra 5°C e 45°C.



Non togliere viti e non tentare di aprire l'apparecchio. Non contiene alcun elemento sostituibile dall'utente.



Utilizzare esclusivamente il trasformatore di rete fornito, collegarlo alla rete in conformità alle istruzioni d'installazione del presente manuale e alle indicazioni riportate sull'etichetta d'identificazione apposta su quest'ultimo (tensione, corrente, frequenza della rete elettrica). Per precauzione, in caso di pericolo, i trasformatori di rete fungono da dispositivo di sezionamento [d'interruzione] dell'alimentazione (230 V). Devono essere situati vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibili.



Questo apparecchio è stato progettato in vista del collegamento alla rete telefonica pubblica commutata (RTPC). In caso di problemi, contattare il fornitore. Utilizzare esclusivamente il cavo telefonico fornito.



Per motivi di sicurezza non posizionare mai il telefono sulla base senza batterie, o senza il coperchio del vano batteria, onde evitare rischi di scosse elettriche.

Per non rischiare di danneggiare il telefono, utilizzare esclusivamente batterie NiMH 1.2 V 450mAh ricaricabili omologate di formato AAA, non utilizzare pile non ricaricabili. Posizionare le batterie nell'apposito alloggiamento del telefono rispettando la polarità.



Le batterie usate devono essere smaltite in conformità alle istruzioni di riciclaggio fornite nel capitolo "Ambiente" di questo manuale.



Il telefono DECT dispone di una portata radio pari a circa 50 metri in ambiente interno e fino a 300 metri in uno spazio libero. La vicinanza immediata di masse metalliche (un televisore ad esempio) o di un apparecchio elettrico può ridurne la portata.



Alcune apparecchiature mediche, sensibili o di sicurezza possono essere disturbate dalle trasmissioni radio dell'apparecchio; in ogni caso, è consigliabile rispettare le raccomandazioni di sicurezza.



Nelle zone a rischio di frequenti temporali, è consigliato proteggere la linea telefonica mediante un dispositivo di protezione contro le sovratensioni elettriche.



Il vostro SIXTY è dotato di piedini anti-scivolo, che assicurano stabilità e non lasciano tracce sulle superfici dei mobili. Comunque, tenendo conto della diversità delle lacche e delle vernici utilizzate dai fabbricanti di mobili, non si esclude che, in caso di contatto con le parti di SIXTY, alcune tracce possano rimanere sui mobili. Grundig declina ogni responsabilità in caso di tali danni.



LA VOSTRA CONFEZIONE

Prendere la scatola, aprire l'imballaggio e verificare che vi siano gli elementi seguenti: una base SIXTY, un ricevitore senza fili dotato di batterie, un cavo di raccordo telefonico, un trasformatore di rete munito del suo cavo di connessione e questo manuale utente.

DESCRIZIONE DEL TELEFONO

La base

Il SIXTY è l'interpretazione contemporanea del S63 di Grundig. L'S63 ha accompagnato lo sviluppo delle comunicazioni telefoniche in numerosi paesi durante gli anni 60 e 70. Questo nuovo modello dispone di tecnologie d'avanguardia, quali il navigatore a tasti tattili, le suonerie HiFi o gli effetti luminosi e sonori durante la digitazione dei numeri.



* Dispositivo anti-errore: indica la posizione dell'auricolare del ricevitore.

** Pressione lunga sul tasto ①:

- Se la segreteria è attiva: lettura dei nuovi messaggi,
- Se la segreteria non è attiva: accesso alla messaggeria vocale.



Funzionamento della spia luminosa:

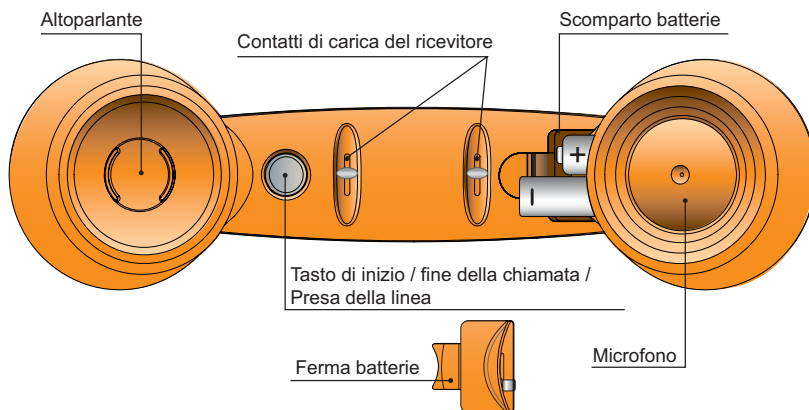
- lampeggiamento rapido: La base è in modalità di accoppiamento.
- lampeggiamento lento: il ricevitore è in comunicazione o viene segnalato un nuovo evento (messaggio, ecc..).

Quando il ricevitore è sulla sua base, l'icona di carica  è animata.

Il telefono

Questo prodotto SIXTY dispone di un ricevitore senza fili.

Il tasto situato sotto il ricevitore vi permette di accettare o chiudere una chiamata. Il ricevitore è munito di un buzzer che suona al momento di una chiamata in arrivo quando non si trova sulla sua base.



Le batterie del ricevitore si caricano quando questo è posto sulla sua base, il verso di posizionamento sulla base non ha alcuna importanza. Il ricevitore senza fili fuori base dispone di una autonomia di 10 ore di comunicazione e di 120 ore in stand-by.

Schermo di controllo

Il vostro SIXTY è dotato di una tastiera tattile che permette di accedere alle funzioni di configurazione e di impostazione. Lo schermo fornisce le informazioni dello stato (data e ora, messaggi non letti, ecc..).



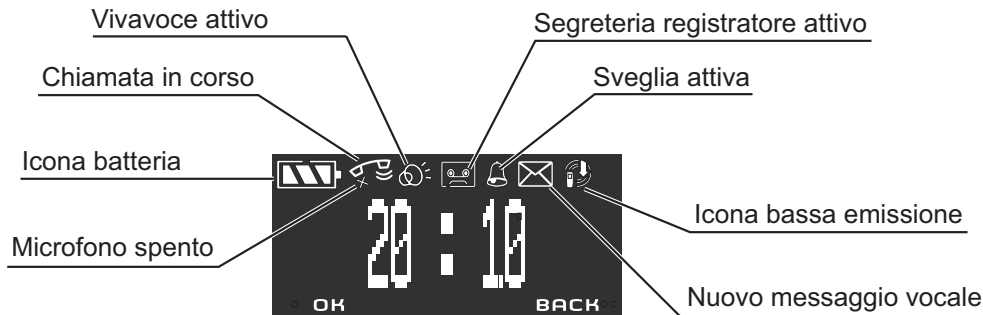
Utilizzare la tastiera tattile

Intorno allo schermo sono presenti 6 tasti. Basta sfiorare un tasto con il dito per attivare o convalidare la funzione corrispondente.

Tasto	Funzione (i)	Tasto	Funzione (i)
▲	Navigare verso l'alto / Accede.	▼	Navigare verso l'alto / Accedere alla lista dei menu.
#	Tasto cancelletto.	●	Tasto contestuale 1: Accedere a un menu / Convalidare la scelta.
● ●	Tasto contestuale 2: Cancellare un inserimento / Ritornare al menu precedente.	*	Tasto asterisco.

Visualizzare schermo

Durante l'utilizzo o in stand-by, lo schermo del vostro SIXTY vi informa mediante le icone dello stato del vostro telefono, in particolare:



Il vostro SIXTY prevede una modalità ECO che gestisce la potenza delle emissioni radio in funzione della distanza del ricevitore dalla base. Quando il vostro ricevitore è appoggiato alla base, le emissioni radio sono ridotte e l'icona di basse emissioni si accende.



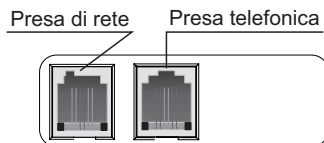
Qualora un secondo ricevitore è accoppiato alla base, l'icona basse emissioni non è più visualizzata.

PRIMA INSTALLAZIONE

COLLEGARE LA BASE



Prima di effettuare le connessioni, consultare le note sulla sicurezza presenti all'inizio di questo libretto d'istruzioni. In nessun caso forzare le prese, esse hanno forme diverse al fine di evitare errori di collegamento.



1. Munirsi del cavo di collegamento telefonico, rigirare la base, agganciare la presa telefonica nella sua sede e collegare l'altra estremità del cavo alla presa telefonica.
2. Munirsi del trasformatore di rete fornito e collegare l'estremità del cavo del trasformatore alla parte inferiore della base e il trasformatore alla presa di rete. Lo schermo del telefono si illuminerà.
3. Una schermata d'informazioni mostra la lingua attualmente in uso. Per modificarla, premere ▲ ○ ▼ . Selezionare la lingua desiderata.
4. Selezionare la lingua desiderata. Premere **OK**.

5. Una finestra informativa vi richiederà in quale paese verrà utilizzato il vostro telefono.
6. Selezionare il paese di utilizzo, premere ▲ ○ ▼ .
7. Premere **OK**.



In caso di errata scelta del linguaggio o del paese di utilizzo, potrete modificare tali parametri successivamente. Per modificare il linguaggio, ritornate al paragrafo "Modifica lingua", pagina 23. Per modificare il paese di utilizzo, ritornate al paragrafo "Impostazione del paese di utilizzo", pagina 25.

MESSA IN SERVIZIO DEL TELEFONO

Le batterie sono già inserite nel ricevitore. Bisogna semplicemente togliere la linguetta tirandola con decisione secondo il senso indicato dalla freccia.

Il ricevitore emette un doppio bip per indicare che è in fase d'avvio. Poi un secondo bip informa che il ricevitore è sincronizzato con la base.



Il ricevitore si registra automaticamente alla base. Qualora il ricevitore non sia riconosciuto dalla sua base, avviare il riconoscimento manuale (ritornate al paragrafo "Accoppiamento di ricevitori SIXTY sulla base SIXTY", pagina 31).

L'apparecchio è ora funzionante, è possibile effettuare delle chiamate.



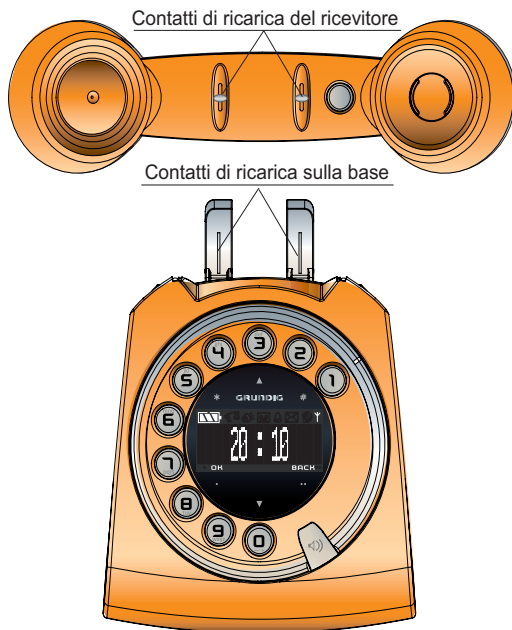
RICARICARE LE BATTERIE

Quando il ricevitore è correttamente appoggiato sulla base vengono emessi un segnale sonoro ed un effetto luminoso.

L'icona di caricamento delle batterie  è animata per informare l'utente che il caricamento è in corso. L'icona diventa fissa quando le batterie sono cariche.



Il tempo di carica delle batterie del ricevitore è di 10 ore. Durante la ricarica, le batterie possono riscaldarsi. E' del tutto normale e non pericoloso.



IMPOSTAZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO

E' preferibile impostare la data e l'ora precisamente, per poter seguire cronologicamente le chiamate e i messaggi. In relazione alla collocazione della base nella stanza, sarà forse necessario regolare il contrasto dello schermo.

Per impostare la data e l'ora, ritornate al paragrafo "Modifica di data e ora", pagina 22.

Per regolare il contrasto o la luminosità dello schermo, ritornate al paragrafo "Regolare il contrasto", pagina 22.

NAVIGARE NEI MENU

SIXTY offre la possibilità di creare una rubrica telefonica personalizzata, visualizzare la lista delle chiamate, ecc.. Utilizzare per questo la tastiera tattile.

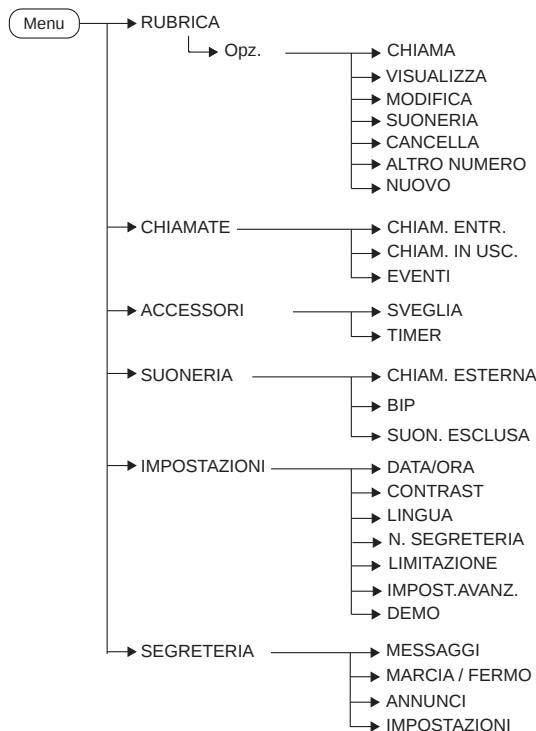
I tasti tattili  e  permettono di scegliere un menu, un sottomenu o un parametro preciso.

Il tasto  permette di accedere ai sottomenu della funzione selezionata e di convalidare il parametro da modificare. Il tasto  permette di ritornare alla funzione precedente o di annullare la scelta in corso.

I tasti "Asterisco" e "Cancilletto" saranno utili quando si utilizza la segreteria telefonica.

Consultare qui di seguito la tabella dei menu per familiarizzare con le opzioni disponibili sul telefono.

Tabella dei menu



Spostarsi fra i menu

Premere i tasti ▲ o ▼ per accedere alla lista dei menu. Premere **OK** per convalidare la scelta effettuata.

Selezionare la funzione desiderata premendo i tasti ▲ o ▼ poi premere il tasto **OK**.

- Per tornare al menu precedente, premere **Indiet.**
- Per memorizzare le impostazioni, premere **OK**.

Esempio:

Per accedere al menu **IMPOSTAZIONI / DATA/ORA**:

1. Premere i tasti ▲ o ▼ per accedere alla lista dei menu.
2. Selezionare **IMPOSTAZIONI** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.
3. Selezionare **DATA/ORA** con i tasti ▲ o ▼. Premere **OK**.

Questo è il menu di impostazione della data e dell'ora.



UTILIZZARE IL TELEFONO

TROVARE IL RICEVITORE

Avete perso il ricevitore? Premere il tasto  della base, Si trova sul retro della base, dietro la tastiera. Il ricevitore suonerà.

TELEFONARE

Ricevere una chiamata

- Al momento della ricezione di una chiamata, il telefono suona.
- Se siete abbonati al servizio "Presentazione del numero", il numero della persona che chiama appare sullo schermo. Il nome del vostro corrispondente può apparire anche se memorizzato nella rubrica.

Accettare una chiamata in modalità ricevitore

- Se il ricevitore è sulla sua base, prendere il ricevitore del telefono. Non è necessario premere il tasto del ricevitore.
- Fare attenzione a trovare il verso giusto del ricevitore grazie al dispositivo antirrotte. Il timer appare sullo schermo.
- Per terminare la conversazione, riagganciare il ricevitore o premere sul tasto del ricevitore.
- Un segnale visivo e sonoro conferma che il ricevitore è stato riposto correttamente.
- Se il ricevitore non è sulla sua base, premere il tasto del ricevitore per accettare la chiamata.

Accettare una chiamata in modalità vivavoce

- Non sganciare il ricevitore, premere .

Il simbolo  appare sullo schermo insieme al tempo di conversazione.

- Una volta terminata la comunicazione, premere .

Spostarsi dal ricevitore alla base

- Durante la conversazione dal ricevitore, mantenere premuto il tasto , è possibile riporre il ricevitore sulla base.
- In modalità vivavoce:
 - il ricevitore è sulla base, sganciare il ricevitore e parlare.
 - il ricevitore non è sulla base, premere il tasto di presa della linea situato sotto il ricevitore  e parlare.
- In entrambi i casi, per terminare la conversazione, riagganciare il ricevitore sulla base o premere il tasto di presa della linea del ricevitore .



Durante la comunicazione in modalità vivavoce, utilizzare i tasti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume. Il volume può variare da 1 a 5.

Esecuzione di una chiamata

La chiamata può essere effettuata in due modi:

Effettuare una chiamata in modalità ricevitore

- Sganciare il ricevitore.
- L'icona  e un invito a comporre il numero saranno visualizzati sullo schermo. Comporre il numero tramite la tastiera.
A partire dall'inizio della conversazione con il corrispondente, lo schermo visualizza il tempo di conversazione.

Effettuare una chiamata in modalità vivavoce

- Premere , l'icona  e  e un invito a comporre il numero saranno visualizzati sullo schermo. Comporre il numero tramite la tastiera.
A partire dall'inizio della conversazione con il corrispondente, lo schermo visualizza il tempo di conversazione.



*E' inoltre possibile comporre un numero in pre-composizione, sia in modalità ricevitore che in modalità vivavoce: comporre il numero mediante la tastiera, poi sganciare il ricevitore o premere . In caso di errore di composizione del numero, è possibile correggere il numero inserito premendo **BACK**.*

Fine chiamata

A fine chiamata, terminare la chiamata premendo  o riagganciando il ricevitore sulla base.

Gestione delle chiamate (secondo operatore)

Risposta ad una chiamata in attesa

- Durante la comunicazione, viene emesso un bip sonoro dall'operatore per informare di una seconda chiamata in attesa.
- Premere **RISPOND** per accettare la nuova chiamata.
- La prima chiamata verrà messa in attesa e sarà quindi possibile dialogare con il secondo interlocutore.

Siete in linea, è possibile dunque chiamare un altro corrispondente

- Durante la comunicazione, premere **-R-** quindi comporre il numero da chiamare.
- Alla risposta del nuovo corrispondente, la chiamata in corso viene messa in attesa e il nuovo corrispondente è in linea.



Il corrispondente messo in attesa sente un bip sonoro.

Per passare da un interlocutore all'altro (commutazione)

- Per passare da una chiamata all'altra, premere **Menu** poi **ALTERNA**.
- La chiamata in corso passa quindi in attesa, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per interrompere una chiamata e continuare l'altra

- Per interrompere una chiamata e continuare l'altra, premere **Menu** poi **RIAG. IN CORSO**.
- La chiamata in corso viene quindi interrotta definitivamente, e sarà possibile riprendere in linea la seconda chiamata.

Per effettuare una conferenza a 3 (le 2 chiamate e voi)

- Durante la comunicazione, premere **Menu** poi **CONFERENZA A 3**.
- È quindi possibile dialogare contemporaneamente con gli altri 2 partecipanti e "CONFERENZA A 3" viene visualizzato sullo schermo.
- Per terminare la conferenza a 3, riappare il ricevitore.

Funzione tasto chiamata

Questo tasto è una scorciatoia alla lista delle chiamate del telefono.

- Dallo schermo in stand-by, premere il tasto ● ● :
 - **CHIAM. ENTR.,**
 - **CHIAM. IN USC.,**
 - **EVENTI.**

- Premere i tasti ▲ 0 ▼ per selezionare la lista delle chiamate da consultare.
- Premere **OK** poi selezionare il numero mediante i tasti ▲ 0 ▼.

Modalità silenzio

Durante la comunicazione, è possibile passare a modalità silenzio, il microfono del telefono sarà spento. Il vostro corrispondente non vi sentirà più.

Attivazione della modalità segreta

- Durante la comunicazione, andare su **Menu** poi **ESCL. MICR.** poi **Attiva**.
- Il messaggio "**MESSA IN ATTESA**" viene visualizzato sullo schermo. Il vostro corrispondente non vi sente più.

Disattivazione della modalità segreta

- Premere **Finisci**.
- "**MESSA IN ATTESA**" non appare più sullo schermo. Il corrispondente potrà nuovamente ascoltare.

Modalità vivavoce / Volume amplificato

Se si desidera telefonare in modalità vivavoce, non sganciare il ricevitore ma premere il tasto  della base, l'icona  appare sullo schermo.

Sentirete e parlerete al vostro corrispondente mediante l'altoparlante e il microfono della base.

Per terminare la conversazione premere nuovamente il tasto .



Se si desidera passare alla modalità volume amplificato durante una conversazione in modalità ricevitore, premere il tasto , l'icona  appare sullo schermo.

Sentirete il vostro corrispondente mediante gli altoparlanti del ricevitore e della base. E parlate mediante il microfono del ricevitore. In questo modo, il microfono della base è spento.

E' possibile ritornare alla modalità vivavoce tenendo premuto il tasto  e riagganciando il ricevitore.

Per terminare la conversazione, riagganciare il ricevitore o premere il tasto di presa della linea del ricevitore .



Quando chiamate in modalità vivavoce / volume amplificato, utilizzare i tasti ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume. Il volume varia da 1 a 5.

Richiamare l'ultimo corrispondente chiamato.

SIXTY memorizza gli ultimi 20 numeri composti.

- Andare nel menu **CHIAMATE / CHIAM. IN USC..**
- Selezionare il numero che si desidera chiamare con i tasti ▲ o ▼.
- Andare nel menu **Opz. / CHIAMA.**

Il numero viene composto automaticamente in modalità vivavoce.

Visualizzazione del tempo di conversazione - durata della chiamata

Una volta che la connessione è stabilita, lo schermo visualizza la durata della chiamata in minuti e secondi.

RUBRICA

Nella vostra rubrica telefonica è possibile registrare 150 schede. Ogni scheda potrà contenere un nome di 12 caratteri (spazi inclusi), un numero telefonico di 24 cifre.

CREARE UNA SCHEDA NELLA RUBRICA

Per inserire un testo, premere successivamente sul tasto desiderato fino alla visualizzazione della lettera desiderata.

- Andare nel menu **RUBRICA / Nuovo**.
- Inserire il nome del vostro corrispondente. Premere **OK**.
- Inserire il numero del vostro corrispondente. Premere **OK**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare il tipo di numero inserito.
- Premere **OK**.

Il nome e il numero sono registrati nella rubrica.

MODIFICA DI UN NOMINATIVO

- Andare nel menu **RUBRICA**.
- Premere **▲** o **▼** selezionare il contatto che si desidera modificare.
- Selezionare **Opz. / MODIFICA**.
- Premere **OK**.
- Si accede alla schermata di inserimento nome.

Per correggere il nome, premere il tasto **Indiet.** per cancellare alcuni caratteri. Inserire la correzione. Terminata la modifica, premere **OK**.

- Si accede alla schermata del numero. Per correggere il numero, premere il tasto **Indiet.** per cancellare delle cifre. Inserire il nuovo numero. Terminata la modifica, premere **OK**.
- Premere **▲** o **▼** per selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito.
- Premere **OK**.

ASSOCIARE UNA MELODIA AD UNA SCHEDA DELLA RUBRICA

E' possibile associare una suoneria diversa a ciascuna scheda della rubrica creando così dei gruppi di chiamata personalizzati.

Dovete avere attivato il servizio presentazione del numero sul vostro ricevitore. Contattate il vostro operatore per conoscere le condizioni di fornitura del servizio.

- Andare nel menu **RUBRICA**.
- Premere **▲** o **▼** selezionare la scheda alla quale si desidera attribuire una suoneria.
- Andare nel menu **Opz. / SUONERIA**.
- Selezionare la suoneria che preferite.
- Andare nel menu **OK**.



ALTRO NUMERO

Questa funzione permette di aggiungere dei numeri telefonici ad una scheda esistente.

- Andare nel menu **RUBRICA**.
- Premere ▲ o ▼ selezionare la scheda alla quale si desidera aggiungere un numero supplementare.
- Andare nel menu **Opz. / ALTRO NUMERO**.
- Inserire il numero di telefono mediante la tastiera.
- Premere **OK**.
- Premere ▲ o ▼ selezionare un'icona in funzione del tipo di numero inserito.
- Premere **OK**.

CANCELLAZIONE DI UN NOMINATIVO

- Andare nel menu **RUBRICA**.
- Premere ▲ o ▼ per selezionare il contatto che si desidera cancellare.
- Selezionare **Opz. / CANCELLA**.
- Premere **OK**.
- Una schermata di conferma chiederà di convalidare la rimozione del nominativo:
 - Per cancellarlo, premere **Sì**. Il contatto è cancellato dalla rubrica.
 - Per non cancellare, premere **No**.

CHIAMATA MEDIANTE LA RUBRICA

- Andare nel menu **RUBRICA**.
- Premere ▲ o ▼ selezionare il nominativo che si vuole chiamare.
- Andare nel menu **Opz. / CHIAMA**.

Il numero viene composto automaticamente in modalità vivavoce.

RICERCA DI UN NOMINATIVO

- Nella rubrica, premere il tasto corrispondente alla prima lettera del nome che cercate.
- Inserita la prima lettera, la base ricerca nella lista il primo numero che inizia con questa lettera.
- Premere ▲ o ▼ selezionare la scheda giusta.

CHIAMATE

L'identificazione del chiamante è un servizio che necessita un'iscrizione presso l'operatore telefonico.



Per consultare direttamente la lista delle chiamate, premere ● ● dallo schermo in stand-by.

LISTA DELLE CHIAMATE EFFETTUATE O RICEVUTE

- Andare nel menu **CHIAMATE / CHIAM. ENTR. o CHIAM. IN USC.**
- Selezionare l'evento mediante i tasti ▲ o ▼.
- Premere **OK**.
- L'ultima chiamata ricevuta o effettuata è visualizzata sullo schermo.
A seconda dell'operatore e dell'abbonamento, lo schermo visualizza le informazioni seguenti:
 - il nome e il numero del corrispondente,
 - il numero di chiamate da o verso questo corrispondente,
 - l'ora (per le chiamate effettuate nella giornata) o la data.

Le chiamate sono classificate in ordine cronologico, dalla più recente alla più vecchia.

Per consultare le chiamate precedenti, utilizzare i tasti ▲ o ▼.

Premendo **Opz.**, si ha accesso a differenti azioni:

- **CHIAMA** il numero.
- **VISUALIZZA** la chiamata selezionata.
- **SALVA NUMERO** memorizzare il nome e il numero nella rubrica.
- **CANCELLA** la chiamata durante la consultazione.
- **CANC. TUTTI** le chiamate.

Per tornare alla schermata di consultazione della chiamata, premere **Indiet.**

LISTA DEGLI EVENTI

Consultazione della lista degli avvenimenti

Se durante la propria assenza si sono verificati uno o più eventi nuovi, verrà visualizzata una schermata d'informazione "**NUOVI EVENTI !**".

- Per non visualizzare subito la lista, premere **BACK**.
- Per visualizzare la lista degli eventi, premere **OK**.
- Selezionare l'evento mediante i tasti ▲ o ▼.
- Premere **OK**.



Una volta consultati tutti gli eventi, l'indicatore luminoso si spegne indicando che non ci sono altri messaggi sullo schermo.

Attivare/disattivare lo schermo di informazione dei nuovi eventi

L'impostazione d'origine è attiva. Lo schermo d'informazione dei nuovi eventi può essere bloccato.

Gli eventi sono quindi consultabili nel menu **CHIAMATE / EVENTI / VISUALIZZA**.

- Andare nel menu **CHIAMATE / EVENTI**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare **ATTIVA** o **DISATTIVA**.
- Premere **OK** per confermare la vostra scelta.

Cancellare le notifiche

Le notifiche ricevute sono registrate nella lista degli eventi. Dopo averli consultati, è possibile cancellarli.

- Andare nel menu **CHIAMATE / EVENTI**.
- Selezionare **CANCELLA** e premere **OK** per cancellare le notifiche ricevute.

INFORMAZIONI

Se in caso di chiamata in ingresso, **NUMERO SEGRETO** viene visualizzato sullo schermo, significa che il corrispondente non desidera che il suo numero sia visibile.

Se in caso di chiamata in uscita, **NUM NON DISP.** viene visualizzato sullo schermo, significa che c'è un problema sulla rete telefonica.

ACCESSORI

SVEGLIA

Questa funzione permette di utilizzare il vostro **SIXTY** come sveglia. La suoneria è attiva per 1 minuto attraverso l'altoparlante della base e lo schermo presenta un allarme.

Attivazione o disattivazione della sveglia

- Andare nel menu **ACCESSORI / SVEGLIA**.
La schermata d'informazioni delle impostazioni visualizza il nuovo stato.
- Premere **▲** o **▼** per scegliere **ATTIVA** o **DISATTIVA** in funzione dello stato attuale della sveglia.
- Premere **OK**.

Sullo schermo appare il nuovo stato.

Modifica della suoneria della sveglia

- Andare nel menu **ACCESSORI / SVEGLIA**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare **SUONERIA**, Premere **OK**.
- Si udirà una suoneria di default, premere **▲** o **▼** per scegliere un'altra suoneria.
- Premere **Volume** e premere i tasti **▲** o **▼** per aumentare o diminuire il volume.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet** per tornare al menu precedente.

Modifica dell'ora della sveglia

- Andare nel menu **ACCESSORI / SVEGLIA**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare **IMPOSTA ORA**, premere **OK**.
- Inserire l'ora in cui si desidera che suoni la sveglia.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

TIMER

Questo menu permette di utilizzare il telefono come timer.



La funzione timer deve essere disattivata per procedere alla sua impostazione.

Allo scadere dei minuti, il telefono suona per 60 secondi e la schermata di allarme è attivata. Per disattivare l'allarme, premere **Stop**. Il telefono interrompe la suoneria.

Attivare il timer

- Andare nel menu **ACCESSORI / TIMER**.
- Premere **Start**. Se è già stato inserito un tempo, il timer si attiva direttamente. Altrimenti impostarlo, seguendo il paragrafo relativo qui di seguito.

Modifica del tempo di indicazione del timer

- Andare nel menu **ACCESSORI / TIMER**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare **IMPOSTA DURATA**, premere **OK**.
- Inserire il tempo desiderato mediante la tastiera.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

Per visualizzare o nascondere il tempo di indicazione del timer

- Andare nel menu **ACCESSORI / TIMER**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare **VISTA**, premere **OK**.
- Se si desidera visualizzare il conto alla rovescia, premere **Sì**, altrimenti premere **No**. Il messaggio corrispondente alla scelta effettuata appare sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

Modifica della suoneria del timer

- Andare nel menu **ACCESSORI / TIMER**.
- Premere ▲ o ▼, selezionare **SUONERIA**, premere **OK**.
- Si udirà una suoneria di default, premere ▲ o ▼ per scegliere un'altra suoneria.
- Premere **Volume**, premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

SUONERIA

SCEGLIERE UNA SUONERIA

Questo menu permette d'associare una suoneria alla ricezione delle chiamate. La suoneria "Tradizionale" viene attivata per default.

- Andare nel menu **SUONERIA / CHIAM. ESTERNA**.
- Si udirà una suoneria di default, premere ▲ o ▼ per scegliere un'altra suoneria.
- Premere **Volume**, premere ▲ o ▼ per aumentare o diminuire il volume.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DEI BIP

- Andare nel menu **SUONERIA / BIP**.
- Per modificare, premere ▲ o ▼, lo stato viene modificato nello schermo.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ SILENZIOSO

In Silenzioso, la suoneria e i bip tastiera del telefono vengono spenti.

- Andare nel menu **SUONERIA / SUON. ESCLUSA**.
- Il messaggio **SUON. ESCLUSA ?** sullo schermo. Premere **Sì** per attivare la modalità Silenzioso o **No** per disattivare la modalità Silenzioso.



Una volta attivato il Silenzio, il telefono è muto per tutte le funzioni di tipo timer, compleanno.

IMPOSTAZIONI

MODIFICA DI DATA E ORA

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / DATA/ORA**.
- Inserire la data nel formato GG/MM/AA.
- Premere **OK**.
- Inserire l'ora nel formato HH: MM.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

REGOLARE IL CONTRASTO

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / CONTRAST**.
- Sullo schermo viene visualizzato il livello di contrasto attuale. Selezionare il livello desiderato mediante i tasti **▲** o **▼**. Il contrasto è visibile direttamente sullo schermo.
- Quando avete ottenuto il livello desiderato, premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

MODIFICA LINGUA

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / LINGUA**.
- Una schermata d'informazioni mostra la lingua attualmente in uso.
 - Per mantenere la lingua, premere **OK**.
 - Per modificarla, premere ▲ o ▼ e selezionare la lingua desiderata.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet**. per tornare al menu precedente.



La lingua del messaggio della segreteria dipende dalla lingua del telefono.

- **N. SEGRETERIA** viene visualizzato sullo schermo, inserire il nuovo numero e premere **OK**.
- Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet**. per tornare al menu precedente.



Per controllare il servizio di messaggeria vocale, tenere premuto il tasto ①.

*In seguito alla ricezione di un messaggio vocale, la spia luminosa continua a lampeggiare fino a che la rete non denotifica l'evento o finché l'evento non viene cancellato manualmente dal menu **CHIAMATE / EVENTI / CANCELLA**.*

MODIFICARE IL NUMERO DI CASELLA VOCALE

Questa funzione vi permette di regolare il numero della vostra messaggeria vocale in linea.

*Per segnalare l'arrivo di un nuovo messaggio, appare l'icona di messaggeria vocale, sullo schermo appare il messaggio "**NUOVI EVENTI !**" e la spia luminosa situata sopra il tasto 1 lampeggia.*

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / N. SEGRETERIA**.
- Il numero programmato compare sullo schermo, Premere **Modif.** per modificare il numero.
- Premere **Indiet**. per cancellare cifra per cifra.

STABILIRE DEI PREFISSI VIETATI - RESTRIZIONE DELLE CHIAMATE

È possibile vietare alcuni prefissi sul telefono. Quando un prefisso è vietato, diventa impossibile emettere chiamate verso numeri preceduti da questi prefissi.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / LIMITAZIONE**.
- Inserire il codice. Premere **OK**.
- Premere ▲ o ▼ e selezionare **MODIF. PREFISSO**.
- Premere **OK**.
- Selezionare una postazione da 0 a 4 con il tasto ▲ o ▼ e premere **OK**.

- Inserire il prefisso mediante la tastiera (per esempio: 06, 08, ecc..). Premere **OK**.
- Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere ▲ o ▼ e selezionare **ATTIVA**.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.

DEMO

Questo menu permette di visualizzare un'animazione per ciascun tasto funzione e ascoltare una melodia del vostro telefono.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / DEMO**.
- Premere **OK**.
- **DEMO** viene visualizzata sullo schermo e viene lanciata un'animazione dei tasti.
- Per passare alla demo della melodia, premere .
- Il messaggio **DEMO** viene visualizzato sullo schermo e la melodia viene diffusa dall'altoparlante della base.
- Premere **Finisci** per fermare la dimostrazione.

IMPOSTAZIONI AVANZATE

Queste impostazioni permetteranno all'utente di gestire la base, di inserire dei ricevitori compatibili GAP e di modificare i parametri della linea telefonica.

Gestione della base

Mettere la base in modalità accoppiamento

Tale funzione permette di aggiungere dei ricevitori compatibili GAP alla vostra base. Il ricevitore che si desidera accoppiare alla base deve essere in modalità accoppiamento. Consultare il libretto d'istruzioni del vostro ricevitore per conoscerne la procedura.



E' possibile registrare sulla vostra base SIXTY fino a 5 ricevitori compatibili GAP.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. BASE / MODO REGISTR..**
- Premere **OK**.
- Il messaggio **MODO REGISTR. ?** viene visualizzato sullo schermo, premere **Si**.
- La spia situata sopra il tasto 1 inizia a lampeggiare rapidamente. La vostra base riesterà in modalità accoppiamento circa 1 minuto.



E' possibile mettere la base in modalità accoppiamento premendo a lungo il tasto della vostra base.

Reinizializzazione della base

Quando reinizializzate la vostra base, tutti i parametri della base tornano ai valori iniziali (valori all'acquisto).

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. BASE / RESET BASE.**
- **REINIT. BASE?** appare sullo schermo.
- Premere **Sì**.
- Inserire il codice base.
- Premere **OK**.
RESET BASE IN CORSO, poi **EFFETTUATO** appaiono successivamente sullo schermo.

La vostra base è reinizializzata.



Terminata la reinizializzazione del telefono, è necessario scollegare la base e ricollegarla dopo qualche secondo, per terminare il processo di reset di fabbrica.

Rimozione della registrazione telefono

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. BASE / SOPPR. CORDL..**
- Premere **▲ o ▼**, selezionare il telefono che si desidera rimuovere.
- Premere **OK**.
- Una schermata chiederà di confermare la rimozione. Premere **Sì** per rimuovere il telefono.

Il ricevitore è eliminato dalla base.

Gestione linea



Prima di modificare le impostazioni della linea telefonica contattate il vostro operatore per ottenere i parametri di linea.

Impostazione del paese di utilizzo

Questa funzione vi permette di definire il paese di utilizzo del telefono.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. LINEA / PAESE.**
- Selezionare il paese di utilizzo.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.

Modifica del tipo di selezione

Il tipo di composizione numerica generalmente utilizzato è frequenza vocale. E' possibile che la centrale alla quale siete collegati sia in impulso.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. LINEA / SELEZIONE.**
- Premere **OK**.
- Una schermata mostra lo stato in corso.
 - Per conservare lo stato, premere **OK**.
 - Per modificare lo stato, premere **▲ o ▼**.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.



Il tipo di composizione numerica per default è impostata in frequenza vocale.

Modifica della durata della richiamata di registro

Se si collega il telefono ad un autocommutatore privato o in un paese straniero, potrebbe essere necessario modificare la durata della richiamata di registro per consentire il corretto utilizzo di alcune funzionalità del telefono, quali: doppia chiamata, seconda chiamata, conferenza a tre.

Contattare l'operatore per conoscere la durata appropriata e procedere alla nuova impostazione.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. LINEA / FLASHING.**
- Premere **OK**.
- Una schermata d'informazioni mostra il tempo di richiamata di registro in corso.
 - Per mantenere il tempo, premere **OK**.
 - Per modificare il tempo, premere **▲** o **▼**.
- Premere **▲** o **▼**, selezionare il nuovo tempo.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.

Scelta di un prefisso PABX

In caso di utilizzo di un autocommutatore su rete privata, è possibile programmare il prefisso di chiamata verso l'esterno.

Questa funzione propone di impostare :

- il numero del prefisso PABX,
- la lunghezza del numero interno a partire da cui il prefisso PABX verrà automaticamente composto (tale lunghezza è detta "lung. pref."),
- lo stato del prefisso (attivo o inattivo).

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / IMPOST. LINEA / PREFISSO PABX.**
- Le impostazioni di default vengono visualizzate sullo schermo.
- Premere **●** per accedere alle impostazioni seguenti:
 - **ATTIVA / DISATTIVA**: per scegliere uno stato.
 - **MODIF. PREFISSO**: per inserire il numero che permette di accedere alla linea esterna.
 - **LUNGH. PREF.**: per specificare la lunghezza prima del prefisso.
- Per modificare il prefisso PABX, selezionare **MODIF. PREFISSO**, premere **OK**.
- Inserire il numero del prefisso PABX.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Per modificare la lunghezza del prefisso PABX, selezionare **LUNGH. PREF.**, premere **OK**.
- Inserire la lunghezza del prefisso PABX.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.
- Per attivare il prefisso, premere **▲** o **▼**.
Selezionare **ATTIVA**, premere **OK** poi **Si**.

Modifica del codice della base

Questo codice permette di mettere in sicurezza e limitare l'utilizzo del vostro telefono.

- Andare nel menu **IMPOSTAZIONI / IMPOST. AVANZ. / MODIF. CODICE.**
- Digitare il codice corrente (**0000** per default).
- Premere **OK**.
- Digitare il nuovo codice.



- Premere **OK**.
- Confermare digitando il nuovo codice.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.
- Premere **Indiet.** per tornare al menu precedente.

SEGRETERIA

La segreteria del vostro telefono offre le seguenti funzioni:

- *Modalità segreteria attiva con messaggi anonimi pre-registrati,*
- *Filtro delle chiamate,*
- *Interrogazione a distanza.*

ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE DELLA SEGRETERIA

- Andare nel menu **SEGRETERIA / MARCIA / FERMO**.
- Una schermata mostra lo stato attuale della segreteria (Attiva o Inattiva).
 - Per conservare lo stato, premere **Indiet.**
 - Per modificare lo stato, premere **▲** o **▼**.
 Per attivare la segreteria, selezionare **ATTIVA**.
 Per disattivare la segreteria, selezionare **OFF**.
- Premere **OK**.
- Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.



Se non avete registrato un messaggio iniziale personale, la segreteria utilizzerà automaticamente gli annunci anonimi pre-registrati associati alla lingua del telefono.

MODIFICA DEL MESSAGGIO



Per modificare il messaggio iniziale, la segreteria deve essere attiva.

Registrazione di un messaggio personale

- Andare nel menu **SEGRETERIA / ANNUNCI / MODIFICA**.
- **REGIS. ANNUN.** appare sullo schermo.
- Premere **Inizio** per iniziare la registrazione. Avvicinarsi alla base e pronunciare il vostro messaggio.
- Una volta terminato il messaggio, premere **Fine** per fermare la registrazione.
Il vostro annuncio viene diffuso dall'altoparlante della base e sarete reindirizzati al menu precedente.
- Premere **Annul.** per tornare al menu precedente o ricominciare la registrazione del messaggio.

Cancellazione di tutti i messaggi personali



Se si cancellano tutti gli annunci personali, la segreteria verrà automaticamente disattivata.

- Andare nel menu **SEGRETERIA / ANNUNCI / CANCELLA**.
- **CANC. ANNUNCIO?** appare sullo schermo, premere **Sì** per cancellare l'annuncio personale.

- Il messaggio **ANNUNCI CANCELLATI** viene visualizzato sullo schermo.

Ascoltare un messaggio personale



Se non avete registrato annunci personali, sentirete l'annuncio anonimo pre-registrato.

- Andare nel menu **SEGRETERIA / ANNUNCI / ASCOLTA**.
- Il messaggio **ASCOLTA ANNUN.** viene visualizzato sullo schermo e l'annuncio è diffuso mediante l'altoparlante della base. Alla fine della lettura tornate sul menu **ENREG. ANNUNCIO**.

ASCOLTO MESSAGGI

Se ci sono nuovi messaggi (non letti), questi vengono letti per primi. Altrimenti i messaggi già ascoltati, vengono letti in ordine cronologico (dal più vecchio al più recente).

- Andare nel menu **SEGRETERIA / MESSAGGI / ASCOLTA**.
- Premere **OK**.
- I messaggi vengono trasmessi dall'altoparlante del telefono.
- A seconda dell'operatore e dell'abbonamento, il nome e il numero del corrispondente vengono visualizzati sulla schermata (tranne la chiamata sconosciuta).

- Durante la lettura è possibile utilizzare i tasti del telefono :
 - * : ritornare all'inizio di un messaggio.
 - * x 2: ritornare al messaggio precedente.
 - # : andare al messaggio successivo.
 - **Pause / Giocare** ● : pausa lettura / ripresa lettura.
 - **Cancellare** ● ● : rimuovere il messaggio durante la lettura.
 -  : abbandonare la lettura dei messaggi.
- Al termine della trasmissione dei messaggi, viene emesso un altro bip per segnalare la disponibilità della segreteria.
- È possibile effettuare le seguenti operazioni:
 - 0: cancellare il messaggio durante la lettura.
 - 1: ritorno all'inizio del messaggio.
 - 1 (x2): messaggio precedente.
 - 2: pausa / ripresa.
 - 3: messaggio successivo.
 - 5: ascolto messaggi.
 - 9: attivare / disattivare la segreteria.

CONSULTAZIONE A DISTANZA

È possibile consultare la segreteria a distanza. Questa funzione permette di ascoltare i vostri messaggi e di consultare la segreteria telefonica da qualsiasi altro telefono fuori dal vostro domicilio.

Per consultare la vostra segreteria a distanza:

- Comporre il numero di telefono.
- Attendere l'attivazione della segreteria.
- Durante l'ascolto dell'annuncio, premere il tasto «#».
- Inserire il pin di consultazione a distanza.



Il pin predefinito è 0000, ma sarà necessario personalizzarlo per attivare la consultazione a distanza, ritornate al paragrafo "Modifica del codice di consultazione a distanza", pagina 30.

- Un bip segnala l'accesso alla segreteria, i messaggi non letti vengono trasmessi automaticamente.

CANCELLARE TUTTI I VECCHI MESSAGGI



Per cancellare i vecchi messaggi uno alla volta, consultare il paragrafo precedente e cancellare i messaggi indesiderati durante la lettura.

- Andare nel menu **SEGRETARIA / MESSAGGI / CANCELLA**.
- Per confermare la cancellazione di tutti i vecchi messaggi, premere **Si**.



IMPOSTAZIONI SEGRETERIA

*Questo menu permette di modificare le impostazioni avanzate della vostra segreteria. E' possibile accedere al menu **IMPOSTAZIONI** della segreteria a partire dal menu del telefono **SEGRETERIA**.*

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DEL FILTRO DI CHIAMATA

La funzione di filtro consente, quando è attivata, di ascoltare il messaggio lasciato dal corrispondente durante la registrazione. È possibile accettare per rispondere in qualsiasi momento.

- Andare nel menu **SEGRETERIA / IMPOSTAZIONI / FILTRO**.
- Appare una schermata che indica lo stato della funzione (attiva o inattiva).
 - Per conservare lo stato, premere **OK**.
 - Per cambiare lo stato, premere **▲** o **▼**.
- Premere **OK**.

MODIFICA DEL CODICE DI CONSULTAZIONE A DISTANZA

Il codice di consultazione a distanza consente di consultare i messaggi della segreteria da un altro telefono.

- Andare nel menu **SEGRETERIA / IMPOSTAZIONI / CODICE DISTAN.**
- **CODICE BASE** viene visualizzato sullo schermo, inserire il codice della base (predefinito 0000).
- Premere **OK**.
- **CODICE DISTAN.** viene visualizzato sullo schermo, inserire il nuovo codice d'accesso a distanza.
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.

NUMERO DI SQUILLI

Questo parametro permette di definire il numero di suonerie del vostro telefono prima dell'avvio della segreteria.

Il numero di suonerie deve essere compreso tra 3 e 7.

- Andare nel menu **SEGRETERIA / IMPOSTAZIONI / NUM. SQUILLI**.
- Premere **OK**.
- Il numero di suonerie attuale viene visualizzato sullo schermo. Premere **▲** o **▼** per modificare questo numero (tra 3 e 7).
- Premere **OK**. Il messaggio **EFFETTUATO** viene visualizzato sullo schermo.



SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Le batterie non si caricano più correttamente, non tengono più la carica. Contattare il vostro rivenditore, vi proporrà delle batterie equivalenti.

- Togliere lo sportellino del vano batterie.
- Rimuovere le vecchie batterie e inserire le nuove una ad una, rispettando la loro polarità, come indicato nel paragrafo "Il telefono", pagina 6.
- Riposizionare lo sportellino del vano batterie.
- Effettuare un ciclo di carica completo.

ACCOPIAMENTO DI RICEVITORI DECT COMPATIBILI GAP SULLA BASE SIXTY

Dei ricevitori DECT supplementari compatibili GAP possono essere registrati sulla base SIXTY.

Per registrare un ricevitore supplementare sulla base SIXTY:

- Per mettere la vostra base in modalità accoppiamento, premere il tasto , fino a che la spia situata sopra il tasto  non inizia a lampeggiare. La base resterà in modalità accoppiamento per un minuto.
- Mettere il ricevitore supplementare in modalità iscrizione, consultare per questo il libretto d'istruzioni del vostro ricevitore.



E' possibile registrare 5 ricevitori DECT compatibili GAP sulla base SIXTY.

ACCOPIAMENTO DI RICEVITORI SIXTY SULLA BASE SIXTY

Dei ricevitori DECT supplementari compatibili GAP possono essere registrati sulla base SIXTY.

Per registrare un ricevitore supplementare sulla base SIXTY:

- Per mettere la vostra base in modalità accoppiamento, premere il tasto , fino a che la spia situata sopra il tasto  non inizia a lampeggiare. La base resterà in modalità accoppiamento per un minuto.
- Tenere premuto il tasto  del ricevitore fino a che il ricevitore non è registrato.

MANUTENZIONE

Spegnete il vostro telefono. Utilizzate un panno morbido leggermente umido per asciugarlo. Non utilizzate panni asciutti, detergenti liquidi forti, diluenti, alcool o altri tipi di solvente per pulire il vostro apparecchio. Questi prodotti possono danneggiare il vostro telefono.

INCIDENTI

Consultare la tabella seguente in caso di anomalie di funzionamento:

Incidenti	Cause possibili	Soluzioni
Avete difficoltà o non riuscite a leggere lo schermo al di là della modalità standby.	Contrasto troppo basso.	Aumentate il livello del contrasto (Ritornate al paragrafo "Regolare il contrasto", pagina 22).
Lo schermo del telefono non presenta alcuna visualizzazione.	Linea elettrica scollegata.	Verificate che il cavo elettrico sia connesso al telefono.
Non c'è segnale acustico.	La presa telefonica non è collegata o è stata collegata male.	Verificate la connessione del cavo telefonico (Ritornate al paragrafo "Collegare la base", pagina 9). Verificate che il segnale acustico sia presente.
	Il volume d'ascolto è troppo basso.	Aumentate il volume d'ascolto (Ritornate al paragrafo "Ricevere una chiamata", pagina 12).
Il telefono non suona alla ricezione di una chiamata	E' attiva la modalità silenzio.	Verificare che il modo silenzio non sia attivato (Ritornate al paragrafo "Attivazione / disattivazione della modalità Silenzioso", pagina 22).
Il vostro corrispondente non vi sente.	Avete attivato la modalità segreta (microfono silenzioso).	Disattivare la modalità segreta (microfono silenzioso) sotto Menu poi ESCL. MICR. . Verificate che il messaggio " MESSA IN ATTESA " non sia più visualizzato sullo schermo.
A ogni selezione si ottiene il segnale "OCCUPATO"	Durata della richiamata di registro non impostata correttamente.	Regolate la durata della richiamata di registro (Ritornate al paragrafo "Modifica della durata della richiamata di registro", pagina 26). Contattate il vostro operatore affinché vi fornisca la durata appropriata.

CARATTERISTICHE

Centralina	: DECT, GAP
Zona di frequenze radio	: 1,88-1,90 GHz
Numero canali	: 120
Modo duplex	: TDMA
Distanza tra canali	: 1,728 MHz
Velocità di trasmissione	: 1152 kbit/s
Modulazione	: GFSK
Codifica voce	: ADPCM
Potenza di trasmissione	: 250 mW
Tempo di carica	: Ricevitore : 10 ore
Portata	: fino a 300 mt all'aria aperta, fino a 50mt negli interni.
Batterie	: Tipo Ni-MH, AAA, 2 x 1,2 V 450 mAh

STATO INIZIALE

ACCESSORI

Sveglia	: Non attivo
Timer	: Non attivo

SUONERIA

Suoneria	: Tradizionale
Bip tastiera	: Attivo
Suon. escl.	: Non attivo

IMPOSTAZIONI

Data/Ora	: 01/01/11 / 00:00
Contrasto	: Livello 2
Restrizione	: Non attivo
Codice base	: 0000

Durata della carica del ricevitore

: In comunicazione	10 ore
In stand-by	120 ore

Capacità della segreteria telefonica

: 20 minuti

Condizioni d'utilizzo

: Temperatura ambiente +5 °C à +45 °C
--

Dimensioni

: Base (L x Largh x H)
138 x 190 x 106 mm
Ricevitore (L x Largh x H)
176 x 220 x 63 mm

Peso

: Base : 478 g
Ricevitore : 157 g con batterie

IMPOSTAZIONI AVANZATE

Selezione	: Frequenza
Richiamata di registro	: 100 ms
Prefisso	: Non attivo

Segreteria telefonica

Stato	: Attivo
Filtro	: Non attivo
Codice distanza	: 0000
Numero di suonerie	: 7



AMBIENTE

La salvaguardia dell'ambiente è una preoccupazione essenziale per Grundig. Infatti, l'attenzione per l'ambiente inizia fin dalla fase di fabbricazione per poi terminare con la fase di smaltimento del prodotto.

IMBALLAGGIO



La presenza del logo (punto verde) testimonia il versamento di un contributo a un organismo nazionale certificato per il miglioramento delle infrastrutture di recupero e di riciclaggio degli imballaggi.

Allo scopo di facilitare le operazioni di riciclaggio, rispettare le regole di raccolta differenziata in vigore localmente per questo tipo di rifiuti.

PILE E BATTERIE

Se il prodotto contiene pile o batterie, queste devono essere smaltite negli appositi punti di raccolta.

PRODOTTO



Il cestino sbarrato riportato sul prodotto o sui suoi accessori indica che quest'ultimo appartiene alla famiglia delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

A questo titolo, la regolamentazione europea richiede che si proceda allo smaltimento tramite raccolta selettiva:

- Nei punti di distribuzione nel caso di acquisto di apparecchiatura equivalente.
- Nei punti di raccolta messi a disposizione localmente (discariche, raccolta selettiva, ecc).

In tal modo si partecipa alla riutilizzazione e alla valorizzazione dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche che rappresentano un rischio potenziale per l'ambiente e la salute dell'uomo.

TERMINI E CONDIZIONI VALIDI ESCLUSIVAMENTE PER L'ITALIA

Assicurarsi che la propria apparecchiatura venga usata in condizioni normali e conformemente alla destinazione d'uso. SAGEMCOM declina qualsiasi responsabilità in caso il prodotto venga utilizzato per scopi diversi per i quali è stato progettato e per le conseguenze che possano sopraggiungere in seguito a questo uso.

Per usufruire della garanzia, contattare il proprio rivenditore o il Call Center di SAGEMCOM.

A) Condizioni generali della garanzia

Per l'intera durata del periodo di garanzia di 24 -ventiquattro- Mesi (6 -sei- Mesi per accessori) con decorrenza dalla data d'acquisto, SAGEMCOM accetta, a sua discrezione e senza addebitare alcun costo al cliente, di riparare l'apparecchio, laddove questo sia difettoso e laddove tale difetto sia imputabile al produttore stesso.

Ad eccezione del caso in cui il cliente abbia stipulato per l'apparecchio un contratto di manutenzione con SAGEMCOM che stabilisca che le riparazioni siano da eseguire presso il cliente, in generale, la riparazione dell'apparecchio non sarà eseguita presso il cliente. Il cliente dovrà spedire l'apparecchio difettoso all'indirizzo indicatogli dal rivenditore o dall'helpdesk di SAGEMCOM.

Il prodotto inviato a fini di riparazione dovrà essere sempre accompagnato da una ricevuta che ne comprovi l'acquisto (senza modifiche, annotazioni o punti non leggibili), in modo tale da attestare l'esistenza di un diritto di garanzia.

Laddove non venga allegata tale documentazione, l'officina di riparazione SAGEMCOM farà riferimento alla data di produzione del prodotto per stabilire lo stato della garanzia.

SAGEMCOM, non offre alcuna garanzia implicita e/o esplicita e non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno diretto o indiretto, materiale o immateriale nell'ambito o al di fuori della presente garanzia.

Se le disposizioni di questa garanzia dovessero risultare nella loro totalità o in parte non valide o illegali a causa di una regolamentazione obbligatoria applicabile ai clienti in conformità alla legislazione nazionale, tale invalidità o illegalità non avrà conseguenze sulle restanti disposizioni o parti di questa garanzia. Questa garanzia non inficia i diritti legali del cliente.

B) Esclusione di garanzia

SAGEMCOM declina qualsiasi responsabilità di garanzia in caso di :

- Danno, guasto, interruzione o malfunzionamento dovuto a uno o più delle seguenti cause :
 - La procedura di installazione e le istruzioni d'uso non sono state seguite in modo adeguato
 - Causa esterna all'apparecchiatura (inclusi e senza limitarsi a: fulmini, fuoco, urto, vandalismo, sistema elettrico inadeguato, danni causati dai liquidi di qualsiasi natura)
 - Modifiche al prodotto effettuate senza l'approvazione scritta di SAGEMCOM

- Condizioni di stoccaggio o di utilizzo inadeguate, specialmente per quanto riguarda temperatura e/o umidità
 - Le riparazioni o la manutenzione dell'apparecchiatura non è stata effettuata da personale autorizzato da SAGEMCOM.
 - Usura dell'apparecchiatura, o delle sue parti, dovuta al normale utilizzo quotidiano del prodotto.
 - Danni causati da un imballaggio insufficiente o inadatto per la spedizione dell'apparecchiatura presso SAGEMCOM.
 - Utilizzo di una nuova versione software senza previa approvazione di SAGEMCOM.
 - Funzionamento con apparecchiature o software aggiunti o modificati senza previa approvazione scritta di SAGEMCOM.
 - Malfunzionamenti non provocati dall'apparecchiatura o dal software installato sui computer dell'utente che consenta l'utilizzo della stessa apparecchiatura
- Problemi di comunicazioni causati da un ambiente non adeguato compresi :
- Problemi relativi all'accesso e/o alla connessione Internet come interruzioni per l'accesso alla rete o malfunzionamento della linea utilizzata dall'abbonato o dal suo corrispondente
 - Errori di trasmissione (ad esempio pessima copertura dei radio trasmettitori della zona, interferenza o pessima qualità della linea)
 - Guasti sulla rete locale (cablaggio, server, computer) o mancata trasmissione da parte della rete (quali, ma non limitati a, interferenze, disconnessioni della rete o rete di pessima qualità)
 - Modifica dei parametri della rete cellulare/telefonia fissa effettuata dopo la vendita del prodotto
- La normale attività di manutenzione (come definita nel manuale utente fornito con l'apparecchiatura) così come il malfunzionamento dovuto a mancata manutenzione sono spese a carico del cliente, in qualsiasi caso.
 - Malfunzionamenti provocati da prodotti, materiali di consumo o accessori non compatibili con l'apparecchiatura.

C) Riparazioni fuori garanzia

Nei casi stabiliti nel precedente paragrafo (B), così come al di là della scadenza dei termini di garanzia, il cliente deve chiedere un preventivo di spesa presso un Centro di Riparazione Autorizzato SAGEMCOM. La riparazione e le spese di consegna verranno fatturate al cliente. Le disposizioni qui stabilite sono applicabili salvo accordo scritto diverso con il cliente e valide esclusivamente per l'ITALIA.

www.grundig-dect.com



DIRITTI DI GARANZIA E DISPOSIZIONI ESCLUSIVAMENTE PER SVIZZERA

Per avvalersi dei diritti di garanzia rivolgersi al proprio rivenditore o all'helpdesk di SAGEMCOM. Presentare una prova d'acquisto.

Si raccomanda di utilizzare l'apparecchio per gli scopi e nel rispetto delle normali condizioni previste per l'uso. SAGEMCOM non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio dell'apparecchio e per qualsivoglia conseguenza che derivi da un tale uso.

Il rivenditore o l'helpdesk di SAGEMCOM forniranno la necessaria consulenza in caso l'apparecchio sia difettoso.

A) Condizioni generali di garanzia

Per l'intera durata del periodo di garanzia di 24 -ventiquattro- Mesi (3 -tre- Mesi per accessori) con decorrenza dalla data d'acquisto, SAGEMCOM accetta, a sua discrezione e senza addebitare alcun costo al cliente, di riparare l'apparecchio, laddove questo sia difettoso e laddove tale difetto sia imputabile al produttore stesso.

Ad eccezione del caso in cui il cliente abbia stipulato per l'apparecchio un contratto di manutenzione con SAGEMCOM che stabilisca che le riparazioni siano da eseguire presso il cliente, in generale, la riparazione dell'apparecchio non sarà eseguita presso il cliente. Il cliente dovrà spedire l'apparecchio difettoso all'indirizzo indicatogli dal rivenditore o dall'helpdesk di SAGEMCOM.

Il prodotto inviato a fini di riparazione dovrà essere sempre accompagnato da una ricevuta che ne comprovi l'acquisto (senza modifiche, annotazioni o punti non leggibili), in modo tale da attestare l'esistenza di un diritto di garanzia.

Laddove non venga allegata tale documentazione, l'officina di riparazione SAGEMCOM farà riferimento alla data di produzione del prodotto per stabilire lo stato della garanzia.

A prescindere dagli obblighi stabiliti dalla legge, SAGEMCOM non concede alcun diritto di garanzia implicito o esplicito che non sia stato indicato nelle presenti condizioni e declina qualsivoglia responsabilità per danni diretti o indiretti, materiali o immateriali che esulino da quanto stabilito dalle presenti condizioni.

Laddove una disposizione della presente garanzia dovesse essere completamente o in parte invalida o illegale a causa di una violazione di qualsivoglia norma vincolante a tutela del consumatore, ciò non avrà alcun effetto sulla validità delle restanti disposizioni della garanzia.

La garanzia concessa dal produttore non ha alcun effetto sui diritti di garanzia stabiliti dalla legge.

B) Esclusione di garanzia

SAGEMCOM declina qualsivoglia responsabilità e non concede alcun diritto di garanzia in caso di:

- Danni, difetti di funzionamento, guasti o mancato funzionamento derivanti da una o più cause tra quelle indicate qui di seguito :
 - Mancata osservanza delle istruzioni per l'installazione e l'uso dell'apparecchio.



- Azione di cause esterne sull'apparecchio (comprese, ma non limitate a: fulmini, fuoco, scosse e urti, vandalismo, rete di alimentazione elettrica non idonea/non correttamente funzionante o danni derivanti da contatto di qualunque tipo con acqua)
- Modifica dell'apparecchio senza previo consenso scritto di SAGEMCOM
- Condizioni di esercizio improprie, con particolare riferimento a temperatura e umidità atmosferica
- Riparazioni o manutenzioni dell'apparecchio non eseguite da personale autorizzato da SAGEMCOM
- Usura dell'apparecchio e dei suoi accessori dovuta al normale uso quotidiano
- Danni imputabili ad un imballaggio insufficiente o scorretto dell'apparecchio rispedito a SAGEMCOM
- Uso di nuove versioni di software senza previa autorizzazione di SAGEMCOM
- Modifiche o sostituzioni eseguite sull'apparecchio o sul suo software senza previo consenso scritto di SAGEMCOM.
- Difetti di funzionamento non imputabili all'apparecchio stesso o al software installato nel computer e necessario al funzionamento dell'apparecchio.

Problemi di connessione imputabili all'ambiente circostante, quali per esempio:

- Problemi connessi all'accesso e/o al collegamento a Internet, come per es. interruzioni dell'accesso di rete o errato funzionamento della connessione dell'abbonato o del suo fornitore di servizi Internet
- Problemi di trasmissione (per es. copertura insufficiente del territorio da parte dell'emittente radio, interferenze o cattive connessioni)
- Guasti della rete locale (cablaggi, server, postazioni computer) o guasti della rete di trasmissione (compresi, ma non limitati a interferenze, funzionamento difettoso o cattiva qualità della rete)
- Modifica dei parametri della rete radio dopo l'acquisto del prodotto.
- Funzionamento non corretto dovuto alla mancata esecuzione della normale manutenzione ordinaria (secondo quanto descritto nel manuale per l'utente allegato) nonché funzionamento difettoso imputabile alla mancata esecuzione della revisione generale prevista.
- Nei suddetti casi, il costo delle riparazioni sarà addebitato al cliente.
- Funzionamento difettoso imputabile all'uso di prodotti, materiali consumabili o accessori non compatibili con l'apparecchio.

C) Riparazioni fuori garanzia

Nei casi indicati al punto B) e alla scadenza del periodo di garanzia, il cliente dovrà richiedere un preventivo presso uno dei centri di riparazione autorizzati SAGEMCOM. I costi delle riparazioni e di spedizione saranno a carico del cliente. Le presenti condizioni sono valide laddove non sia stato stipulato diversamente per iscritto con il cliente e solo in Svizzera.

www.grundig-dect.com



